

JASTARNIA • JURATA • KUŹNICA INFORMATOR MIEJSKI

BEZPŁATNY BIULETYN SAMORZĄDU LOKALNEGO

NUMER 99

WRZESIEŃ 2018 ROK

OBCHODY 95-LECIA OSP W ZMODERNIZOWANEJ REMIZIE

Ochotnicza Straż Pożarna w Jastarni obchodzi w tym roku swoje 95-lecie. Uznaje się, że została założona w 1923 roku a pierwszym prezesem był Teodor Kohnke, natomiast naczelnikiem Józef Ulatowski. Wóz zaprzężony w dwa konie i drabinę zapewniał Antoni Bizewski. Zgodnie z dokumentami w 1935 r. w skład zarządu wchodził Prezes OSP, podwójci Teodor Kohnke, sekretarz Wiktor Herrmann z Boru, naczelnik dh Józef Ulatowski. Do komisji rewizyjnej weszli druhowie Dawid Kohnke z Jastarni, Juliusz Burzyński z Boru oraz Adam Długi. Drużyna liczyła wówczas 24 członków. Po wojnie, w latach 1946-1950, prezesem był syn założyciela straży Teodora - dh Roman Kohnke, a naczelnikiem do śmierci w 1971 r. dh Walenty Barlasz zwany „Gospodarzem”. W latach 1950-1956 funkcję prezesa pełnił dh Antoni Hałaczekiewicz. W roku 1954 Komenda Powiatowa przydzieliła motopompę Leopolię M800, która zachowała sprawność do 1972 roku (przed wojną straż również miała motopompę, z której poświęcenia zachowały się zdjęcia). Remiza mieściła się w blaszanym baraku przy ul. Portowej (obok obecnego banku). W latach 1956-1960 prezesem był dh Jan Radzanowski. W latach 1960-1967, po raz pierwszy, na czele straży stał prezes dh Edmund Konkel. Od 1960 roku remiza mieściła się w garażu w stacji wodociągów przy ul. Rybackiej. Na wyposażeniu znajdował się wóz strażacki STAR 25. Od 1965 roku na stanie znalazła się nowa motopompa Polonia M800. 15.07.1969 Prezydium Osiedlowej Rady Narodowej uchwałą nr 3/2/69 powołało Społeczny Komitet Budowy Remizy OSP. W jego składzie, jak wynika z zachowanych dokumentów, znaleźli się jako przewodniczący Kazimierz Miotk, sekretarz Karol Morawczyński, skarbnik Stanisław Pilarski, członkowie: Paweł Kohnke, Antoni Długi, Alfons Reszka, Zygmunt Wawrzyńczak, Antoni Barlasz, Franciszek Birna, Alfons Groenwald oraz Przewodniczący ORN Stefan Kohnke i Sekretarz ORN Gerard Lisakowski. Obiekt miał powstać na działkach ofiarowanych przez mieszkańców, przy czym pierwotną lokalizację przy skrzyżowaniu ul. Mickiewicza i Kościuszki, na wysokości wschodniej części portu z czasem zmieniono, na obecną. Wśród ofiarodawców wymieniana się Jana Murańskiego, Brunona Bizewskiego oraz Hildegardę i Augustyna Tarnowskich. W latach 1967 -1973 prezesem OSP był Wacław Majchrzak. Po śmierci Walentego Barlasza naczelnikiem został Antoni Barlasz. W 1973 r. na prezesa wybrano Henryka Kolubińskiego. Naczelnikiem został Jan Murański a po nim Kazimierz Starzec. W 1985 r. prezesem zostaje po raz drugi dh Edmund Konkel, naczelnikiem Paweł Dahl a po nim Waldemar Barlasz. 27.05.1989 r. otwarto nową, do dziś funkcjonującą remizę i wręczono sztandar OSP oraz przekazano używany samochód pożarniczy star GBAM. W skład władz naszej OSP wchodził wówczas: prezes Edmund Konkel, naczelnik Waldemar Barlasz, wiceprezes Otton Barlasz, sekretarz Jan „Adam” Bukowski, Skarbnik Stanisław Wujczak, Kronikarz Jan Holeksa i komisja rewizyjna



w osobach Zbigniew Muza - przewodniczący, Ryszard Schmidt, Wojciech Barlasz s. Ottona – członkowie. 14.11.1995 kierowca dh Andrzej Ciechański przyprowadził nowy wóz bojowy Jelcz GBA 005 zakupiony ze środków Miasta. Decyzję o zakupie podjęła na wniosek Zarządu Miasta, z burmistrzem Mieczysławem Strukiem na czele, Rada Miasta pod przewodnictwem Krystyny Wysockiej. W 1996 r. Prezesem zostaje dh Jan „Adam” Bukowski, dotychczasowy długoletni sekretarz OSP a naczelnikiem Janusz Buczkowski. 25.02.2003 jednostka z Jastarni przystąpiła do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. W listopadzie 2003 r. zakupiono z dofinansowaniem ze środków zewnętrznych lekki samochód ratownictwa technicznego ford transit. W 2011 r. prezesem został dh Tyberiusz Narkowicz, Burmistrz Jastarni a naczelnikiem dh Krzysztof Dahl. W 2015 r. funkcję prezesa objął dh Grzegorz Bukowski. W 2016 r. prezesem zostaje dh Andrzej Kohnke a naczelnikiem dh Marek Stachowicz. W tym też roku zakupiono ze środków Miasta, Krajowego Systemu R-G i dotacji Sejmiku Województwa Pomorskiego nowy średni samochód gaśniczy scania. Ponad 600 tys. zł przeznacza na ten cel Rada Miasta pod przewodnictwem Joanny Konkel-Marchwińskiej.

W roku bieżącym zakończono dwa zadania, których oddanie nastąpiło 22 września, podczas obchodów 95-lecia OSP. Pierwsze z nich to „Termomodernizacja oraz remont i przebudowa budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Jastarni”. Pozyskano finansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020 w wys. 624 779,00 zł (środki UE). Wartość robót budowlanych z nadzorami: 777 240,00 zł. Zakres robót: termomodernizacja zewnętrznych ścian, dachu oraz stropów, w tym rozebranie pokrycia dachu z płyt azbestowo-cementowych oraz kominów dymowych, wymiana stolarki okiennej i drzwiowej, modernizacja instalacji c.o. i c.w.u. połączona z wymianą kotła węglowego na gazowy, demontaż i odtworzenie zewnętrznych instalacji: odgromowej, oświetleniowej, sygnalizacyjnej, dostawa i montaż na dachu budynku urządzeń fotowoltaicznych. Drugie zadanie, w całości ze środków gminy otrzymało nazwę: „Przebudowa budynku OSP w Jastarni”. Wartość robót budowlanych z nadzorami: 269 740,00 zł. Zakres robót: przebudowa pomieszczeń dawnej kotłowni węglowej z przyległym magazynem opału, na garaż samochodu gaśniczego i sprzęt ratowniczy, wykonanie bramy wjazdowej do garażu od strony placu manewrowego, wykonanie komina dymowego kotłowni gazowej oraz nowych kanałów wentylacyjnych, wykonanie nowego pokrycia dachowego wraz obróbkami blacharskimi i kominkami wentylacyjnymi i odpowietrzającymi, przebudowa pomieszczeń socjalnych i magazynowych na parterze budynku wraz z wymianą stolarki drzwiowej, elektrycznej i sanitarnej, wykonanie mechanicznej wentylacji wyciągowej w pomieszczeniach garaży i węzła sanitarnego, odnowienie i częściowa wymiana posadzek w pomieszczeniach sanitarnych i socjalnych na parterze i piętrze budynku, remont i częściowa wymiana instalacji oświetleniowej i elektrycznej w pomieszczeniach na parterze i piętrze budynku, transport i utylizacja pochodzących z rozbiórki dachu płyt azbestowo-cementowych. Dodatkowe roboty i usługi za niespełna 50.000 zł: wymiana posadзки w pomieszczeniach garażowych, wymiana lamp na placu wokół budynku, doposażenie toalet, wyposażenie kuchni w meble, dwie kuchenki gazowe i lodówkę.

Na uroczystość 95-lecia przybyli m.in. dh Wiceprezes Zarządu Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP w Gdańsku Halina Hirth, Komendant Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Pucku Bartłomiej Mollin oraz delegacje okolicznych OSP i zaprzyjaźnionej jednostki z wielkopolskiego Kępna. Marszałka Województwa Mieczysław Struka reprezentował radny wojewódzki Andrzej Struk. Przecięcia wstęgi dokonali Przewodnicząca RM Joanna Konkel-Marchwińska, burmistrz Tyberiusz Narkowicz, Prezes OSP w Jastarni Andrzej Kohnke i członkini Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej Klara Konkel. Obiekt poświęcił ks. Proboszcz dh Bogusław Kotewicz. Wręczono odznaczenia zasłużonym strażakom z Jastarni (Julian Kisielewski, Andrzej Kohnke, ks. Bogusław Kotewicz, Marek Stachowicz, Małgorzata Konkel, Janina Barlasz, Aleksander Konkel, Maciej Iwański, Jan Holeksa, Michał Bieszke, Wojciech Barlasz s. Zbigniewa) oraz z innych jednostek i podziękowania osobom zaangażowanym w realizację najnowszych inwestycji w obiekcie remizy (Zastępca Burmistrza Jastarni Jacek Świdziński, Agnieszka Konkel i Helena Dahl z Referatu Rozwoju Lokalnego Urzędu Miejskiego).

Strażakom życzymy 100 lat i jak najmniej wyjazdów do akcji.



ROZPOCZYNAJĄ SIĘ KOLEJNE INWESTYCJE

Rozpoczęła się budowa kładek pieszo-rowerowych wzdłuż wału wydymowego wraz z zejściami i zjazdem na plażę nadzatokową - etap I pod nazwą: „Poprawa dostępności plaży nadzatokowej w rejonie mola spacerowego w Jastarni”. Inwestycja polegać będzie na budowie w cyklu dwuetapowym ciągów pieszo-rowerowych w postaci lekkiej konstrukcji pomostów zawieszonych na palach. Etap I przewiduje budowę kładek po obu stronach mola spacerowego w Jastarni przy ul. Stelmaszczyka (pow. zabudowy 354 m²), w tym:

- a) plac z zejściem na plażę dla osób niepełnosprawnych wraz z fragmentem ścieżki rowerowej,
- b) pomost zejściowy dla ratownictwa oraz uczestników sportów wodnych wraz z pochylnią.

Zadanie jest dofinansowane ze środków pozyskanych za pośrednictwem Północnokaszubskiej Lokalnej Grupy Rybackiej z Programu Operacyjnego „Rybacko i Morze”, Priorytet 4 „Zwiększenie zatrudnienia i spójności terytorialnej”, Działanie 4.2 „Realizacja lokalnych strategii rozwoju kierowanych przez społeczność” w kwocie 255 000,00 zł (środki UE). Ogólna wartość robót budowlanych z nadzorami: 755 301,24 zł.

Rozpisany został przetarg na utwardzenie terenu przeznaczonego na miejsca postojowe przy ulicy Hallera w m. Kuźnica – etap I, którego realizacja obejmie wykonanie około 480 m² nawierzchni miejsc postojowych z płyt drogowych betonowych typu MEBA i kostki brukowej dostarczonej przez inwestora (gminę) na podbudowie z kruszywa.



BUDOWA SIECI GAZOWEJ W JURACIE

Staje się realna gazyfikacja Juraty, która jako jedyna z naszych miejscowości nie miała możliwości korzystania z gazu sieciowego. Właściciel i operator sieci gazowej na terenie naszej gminy, G.EN. GAZ Energia wystąpił z wnioskiem o lokalizację sieci gazowej w pasie drogowym dróg gminnych w miejscowości Jurata. Do tej pory spółka stała na stanowisku, że inwestycja jest nieopłacalna. Sytuacja zmieniła się po budowie gazoportu w Świnoujściu i dywersyfikacji źródeł dostawy gazu. Jest szansa, że jeszcze w tym roku ruszą prace przy budowie sieci gazowej. Zgoda na lokalizację już została wydana.

OGŁOSZENIE

Urząd Miejski w Jastarni informuje, że minął termin zgłaszania ilości m² powierzchni związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej (wynajem pokoi, apartamentów, stołówki, bary, kioski itp.) w sezonie letnim 2018 celem uiszczenia podatku od nieruchomości za działalność gospodarczą na mocy Uchwały Nr XXXIX/362/2017 Rady Miasta Jastarni z dnia 30 października 2017 r.

Osoby, które nie dopełniły tego obowiązku proszone są o pilne zgłoszenie się do Urzędu Miejskiego pokój nr 103 w godz. 8.00 - 13.00.

RUSZA ROZBUDOWA OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW

W czwartek, 13 września podpisano umowę na roboty budowlane pomiędzy Spółką Wodno-Ściekową „SWARZEWO”, której Gmina Jastarnia jest członkiem, a Przedsiębiorstwem Budowlanym GLEMBUD Sławomir Glembin. Zadanie pod nazwą „Rozbudowa oczyszczalni ścieków w Jastarni w ramach programu Uporządkowanie gospodarki ściekowej w aglomeracji Jastarnia” jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko.

Najważniejszym celem projektu jest ochrona wód Zatoki Puckiej przed zanieczyszczeniem. Wpłynie to na poprawę warunków życia i zdrowia ludności oraz poprawę atrakcyjności inwestycyjnej i atrakcyjności turystycznej regionu, jak również na wzmocnienie lokalnego rynku pracy. Grupę docelową odbiorców rezultatów projektu będą stanowili przede wszystkim mieszkańcy. Celem inwestycji jest umożliwienie przyjęcia większej ilości ścieków poprzez zwiększenie przepustowości części biologicznej oczyszczalni, zwiększenie skuteczności oczyszczania ścieków i zapewnienie wyższej od dotychczasowej redukcji BZT₅, ChZT, zawiesiny ogólnej, jak również azotu i fosforu ogólnego; prowadzenie prawidłowej gospodarki osadowej oczyszczalni ścieków, zmierzające do ograniczenia ilości osadów ściekowych; zmniejszenie uciążliwości związanych z eksploatacją oczyszczalni ścieków, a w zakresie efektów ekologicznych przyrost i poprawa stanu infrastruktury z zakresu gospodarki ściekowej i w konsekwencji poprawa stanu środowiska poprzez zmniejszenie emisji zanieczyszczeń do wód Zatoki Puckiej.

W ramach projektu przewidziano rozbudowę i modernizację obiektów.



BURMISTRZ JASTARNI

informuje, że w siedzibie Urzędu Miejskiego w Jastarni przy ul. Portowej 24 oraz na stronie internetowej www.bip.jastarnia.pl, na okres 21 dni **wywieszone zostały wykazy nieruchomości stanowiących własność Gminy Jastarni, przeznaczonych do oddania w dzierżawę oraz zbycia w drodze bezprzetargowej na poprawę warunków zagospodarowania nieruchomości przyległej.**

UWAGA, RODZICE!

Uprzejmie informujemy, iż wnioski o świadczenie wychowawcze „500+”, świadczenie 300 +, zasiłki rodzinne i fundusz alimentacyjny na nowy okres świadczeniowy 2018/2019 r. można składać w pokoju 208 na II piętrze Urzędu Miejskiego w Jastarni.

Termin składania wniosków o świadczenie „dobry start” upływa z dniem 30 listopada 2018 r.

OBWIESZCZENIE

Starosta Pucki, działając na podstawie art. 104 i 155 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2017 r., poz. 1257 ze zm.) w związku z art. 11f ust. 8 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz.U. z 2017 r., poz. 1496),

podaje do publicznej wiadomości:

w dniu 27 sierpnia 2018 r., wydana została decyzja o zmianie decyzji ostatecznej Starosty Puckiego nr AB/RW-6740/26/18/J z dnia 30.03.2018 r., wydanej na rzecz Burmistrza Jastarni, obejmującej inwestycję drogową pn.: „Budowa ulicy Sportowej w Jastarni”, w zakresie poprawnego oznaczenia powierzchni działki o nr ew.: 72/3 położonej w jednostce ewidencyjnej Jastarnia miasto 221102_4 obręb Jastarnia 0001, a.m. 18.

Z treścią ww. decyzji Starosty Puckiego można się zapoznać w sekretariacie Wydziału Architektury i Budownictwa Starostwa Powiatowego, przy ul. Kolejowej 7B w Pucku, w dniach pracy urzędu od poniedziałku do piątku, w godzinach pracy urzędu: poniedziałki, wtorki, środy 7.30 do 15.30, czwartki 7.30 – 17.00, piątki 7.30 – 14.00, w terminie 14 dni od dnia ukazania się obwieszczenia.

gm. Jastarnia

I N F O R M A C J A
KOMISARZA WYBORCZEGO W SŁUPSKU I
z dnia 17 września 2018 r.

Na podstawie art. 16 § 1 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. - Kodeks wyborczy (Dz. U. z 2018 r. poz. 754, 1000 i 1349) Komisarz Wyborczy w Słupsku I przekazuje informację o numerach oraz granicach obwodów głosowania, wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych oraz możliwości głosowania korespondencyjnego i przez pełnomocnika w wyborach do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw oraz w wyborach wójtów, burmistrzów i prezydentów miast zarządzonych na dzień 21 października 2018 r.:

Nr obvodu głosowania	Granice obvodu głosowania	Siedziba obwodowej komisji wyborczej
1	miejsowość Jastarnia	Urząd Miejski, ul. Portowa 24, 84-140 Jastarnia Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
2	miejsowość Kuźnica	Biuro Informacji Turystycznej, ul. Gen. J. Hallera 1A, 84-130 Kuźnica Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
3	miejsowość Jurata	Hotel "LIDO" w Juracie, ul. Wojska Polskiego 26, 84-141 Jurata Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych

Głosować korespondencyjnie mogą wyborcy posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, w tym także wyborcy posiadający orzeczenie organu rentowego o:

- 1) całkowitej niezdolności do pracy i niezdolności do samodzielnej egzystencji;
- 2) całkowitej niezdolności do pracy;
- 3) niezdolności do samodzielnej egzystencji;
- 4) o zaliczeniu do I grupy inwalidów;
- 5) o zaliczeniu do II grupy inwalidów;

a także osoby o stałej albo długotrwałej niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym, którym przysługuje zasiłek pielęgnacyjny.

Zamiar głosowania korespondencyjnego powinien zostać zgłoszony do Komisarza Wyborczego w Słupsku I najpóźniej do dnia 8 października 2018 r. Głosować przez pełnomocnika mogą wyborcy którzy najpóźniej w dniu głosowania ukończą 75 lat lub posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, w tym także wyborcy posiadający orzeczenie organu rentowego o:

- 1) całkowitej niezdolności do pracy i niezdolności do samodzielnej egzystencji;
- 2) całkowitej niezdolności do pracy;
- 3) niezdolności do samodzielnej egzystencji;
- 4) o zaliczeniu do I grupy inwalidów;
- 5) o zaliczeniu do II grupy inwalidów;

a także osoby o stałej albo długotrwałej niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym, którym przysługuje zasiłek pielęgnacyjny.

Wniosek o sporządzenie aktu pełnomocnictwa powinien zostać złożony do Burmistrza Jastarni najpóźniej do dnia 12 października 2018 r.

Głosowanie w lokalach wyborczych odbywać się będzie w dniu 21 października 2018 r. od godz. 7⁰⁰ do godz. 21⁰⁰.

Komisarz Wyborczy
w Słupsku I
/-/ Marek Lagut

INFORMACJA O ZAREJESTROWANYCH LISTACH KANDYDATÓW NA RADNYCH

Okręg Nr 1

Jastarnia ulice: Błękitna, Nad Zatoką, M.Stelmaszczyka, Szyprów, Sportowa

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Barbara Maria Kohnke	48	Jastarnia
KWW Nasze Młoda Jastarnia	Putkowska Monika	26	Jastarnia

Okręg Nr 2

Jastarnia ulice: Kaszubska, Ogrodowa od nr 61 do końca, Zachodnia

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Mateusz Marek Konke	21	Jastarnia
KWW Młoda Jastarnia	Piotr Paweł Wiśniewski	37	Jastarnia

Okręg Nr 3

Jastarnia ulice: Nadmorska, Ogrodowa od nr 1 do nr 60, Plażowa

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Janusz Marian Wróbel	45	Jastarnia
KWW Nasze Półwyspowe Trójmiasto	Wojciech Paweł Tul	50	Jastarnia
KWW Młoda Jastarnia	Patryk Jacek Żygadło	26	Jastarnia

Okręg Nr 4

Jastarnia ulice: Krzywa, D. Piepera, Ks. Stefańskiego

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Młoda Jastarnia	Daniel Stefan Kohnke	44	Jastarnia

Okręg Nr 5

Jastarnia ulice: Abrahama, Bałtycka, Krótka, Męczenników Piaśnicy, Rynkowa

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Andrzej Brunon Kohnke	38	Jastarnia
KWW Młoda Jastarnia	Robert Adam Winszczyk	21	Jastarnia

Okręg Nr 6

Jastarnia ulice: A. Mickiewicza od nr 61 do końca, Portowa, Sztormowa, Polna , Jeżynowa

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Wojciech Jerzy Kohnke	51	Jastarnia
KWW Nasze Półwyspowe Trójmiasto	Katarzyna Anna Wiśniewska	39	Jastarnia
KWW Młoda Jastarnia	Bartosz Szczepan Selin	31	Jastarnia

Okręg Nr 7

Jastarnia ulice: Południowa, Rybacka, Szkolna, Zdrojowa, Spokojna, Bursztynowa

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Rafał Marcin Motylewski	38	Jastarnia
KWW Nasze Półwyspowe Trójmiasto	Aneta Maria Kałamarz	45	Jastarnia
KWW Młoda Jastarnia	Weronika Daniela Stanaszek-Muza	32	Jastarnia

Okręg Nr 8**Jastarnia ulice: Braci Kłósów, Herrmanna, Jana z Kolna, T. Kościuszki, A. Mickiewicza od nr 1 do 60, Plac Necla. Plac św. Rozalii**

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Daniela Barbara Lenc	38	Jastarnia
KWW Nasze Półwyspowe Trójmiasto	Sylwia Antonina Chabowska	42	Jastarnia
KWW Młoda Jastarnia	Przemysław Patryk Żygadło	29	Jastarnia

Okręg Nr 9**Jastarnia ulice: F. Ceynowy, Leśna, Wydmowa, Ks. Kossak - Głowczewskiego**

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Nasze Półwyspowe Trójmiasto	Ryszard Struck	56	Jastarnia
KWW Młoda Jastarnia	Michał Leopold Grafik	28	Jastarnia

Okręg Nr 10**Jastarnia ulice: Ks. B. Sychty od nr 1 do 80, Wschodnia**

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Piotr Erwin Lisakowski	47	Jastarnia
KWW Młoda Jastarnia	Oskar Bernard Struk	26	Jastarnia

Okręg Nr 11**Jastarnia ulice: Ks. B. Sychty od nr 81 do końca**

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Joanna Maria Konkel-Marchwińska	45	Jastarnia
KWW Nasze Półwyspowe Trójmiasto	Marzena Anna Długa	50	Jastarnia
KWW Młoda Jastarnia	Błażej Krzysztof Biezuński	23	Jastarnia

Okręg Nr 12**Kuźnica ulice: Gen. J. Hallera, Helska, Ks. Szynalewskiego od nr 1 do nr 7**

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Kazimierz Bernard Klejna	69	Kuźnica
KWW Młoda Jastarnia	Iwona Renata Czapp	29	Kuźnica

Okręg Nr 13**Kuźnica ulice: Kotwiczna, Morska, Ks. Szynalewskiego od nr 8 do nr 33B, Żeglarska, Maszopów, Plac Rybaków**

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Leszek Tadeusz Budzisz	44	Kuźnica

Okręg Nr 14**Jurata ulice: Ratibora od nr 1 do nr 65**

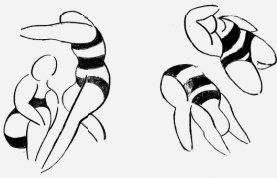
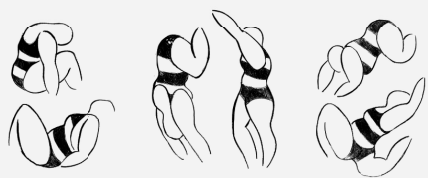
Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Rafał Stanisław Stobba	45	Jurata
KWW Młoda Jastarnia	Oskar Zygmunt Wysocki	19	Jurata

Okręg Nr 15

Jurata ulice: Kasztanowa, Ks. Gołębiowskiego, Mestwina, Międzyrzecze, Ratibora od nr 66 do końca, Sosnowa, Świętopelka, Wojska Polskiego, Sambora

Skrót nazwy komitetu wyborczego (kolejność alfabetyczna)	Imię i nazwisko	Wiek	Miejsce zamieszkania
KWW Jastarnia- Kuźnica-Jurata	Michaela Anna Gronalewska	42	Jurata

PANTA



Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Jastarni zaprasza na wystawę grafik Olgi Lewandowskiej

Kuźnica
Stacja Informacji
Turystycznej
ul. Gen. J. Hallera 1a

29.09.18 • 16⁰⁰

RHEI



NAJWIĘKSZE PRZEBOJE ANNY GERMAN

„Bal u Posejdona” to wyjątkowy muzyczny recital katowickiej artystki, Adrianny Noszczyk, będący hołdem dla Anny German, której największe przeboje usłyszeli słuchacze zgromadzeni w Parku Miejskim w Jastarni. Piękna, słoneczna pogoda sprawiła, że publiczność, która zdecydowała się posłuchać największych przebojów Anny German, mogła robić to w sprzyjającej scenarii. Adrianna Noszczyk wraz z zespołem zadbała natomiast o wysoką jakość muzycznych doznań. Unikatowy głos wokalistki wzbogacony o nieoczywiste aranżacje sprawił, że „Bal u Posejdona” upłynął bardzo szybko i był prawdziwą artystyczną uczcą. Organizatorem koncertu był Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji.



PLAN ZAJĘĆ NA HALI SPORTOWEJ

Obowiązuje od 01.10.2018 r.

Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek
14.15-15.15 SKS p. Arek	14.30-15.55 Piłka nożna PKS Jastarnia gr. młodsza	15.30- 16.30 Siatkówka UKS w Jastarni	15.05-16.25 Piłka nożna PKS Jastarnia gr. młodsza	14.20-15.20 Piłka nożna dla dzieci 2011-2013 nabor
15.30- 16.30 Siatkówka UKS w Jastarni	16.00- 17.25 Piłka nożna PKS Jastarnia gr. starsza	16.30- 18.00 Siatkówka UKS w Jastarni	16.30- 17.55 Piłka nożna PKS Jastarnia gr. starsza	15.30- 16.30 Siatkówka UKS w Jastarni
16.30- 18.00 Siatkówka UKS w Jastarni	17.30- 18.55 Siatkówka kobiet	18.05- 19.30 Koszykówka mężczyzn	18.00- 19.20 Siatkówka mężczyzn	16.30- 18.00 Siatkówka UKS w Jastarni
18.15- 20.00 Siatkówka mężczyzn	19.00- 20.00 Zumba	19.35- 21.00 Tenis stołowy	19.20- 20.10 Zumba	18.00-19.25 Siatkówka kobiet
	20.00- 21.00 Aerobik		20.15- 21.10 Aerobik	19.30- 20.55 Koszykówka mężczyzn

NOWY ROK SZKOLNY ROZPOCZĘTY

Nowy rok szkolny w Szkole Podstawowej w Jastarni zainaugurowany został mszą św. w kościele. Po mszy uczniowie wraz z rodzicami udali się do hali widowiskowo-sportowej, w której Pani Dyrektor Ewa Kwiecińska powitała uczniów wracających po przerwie wakacyjnej i przedstawiła społeczności szkolnej wychowawców klas, nowych pracowników oraz najmłodsze dzieci z oddziałów przedszkolnych. Ogółem w roku szkolnym 2018/19 do Szkoły Podstawowej w Jastarni uczęszcza 296 uczniów kl. 1-8, 52 uczniów gimnazjum oraz 61 przedszkolaków. Dzieci uczą się w 23 oddziałach. 24 uczniów dojeżdża do szkoły z Juraty, a 57 z Kuźnicy.

W tym roku szkolnym kontynuowany będzie program „Szkoła na miarę ucznia z dysleksją”, w ramach którego uczniowie będą brali udział w konkursach, a nauczyciele zaprezentują naszą szkołę podczas konferencji Polskiego Towarzystwa Dyslektycznego w Gdańsku. Ponadto pierwszaki będą uczestniczyć w Powiatowym Programie Profilaktycznym Policji pod tytułem „Mój elementarz bezpieczeństwa”. Szkoła bierze udział w promowaniu zdrowego trybu odżywiania poprzez programy: „Śniadanie daje moc”, „Owoce w szkole”, „Szklanka mleka”.

W tym roku kontynuowany będzie udział w Ogólnopolskim Internetowym Teatrze Telewizji, w programie profilaktycznym „Zachowaj trzeźwy umysł”, „Trzymaj formę”, „Nie pal przy mnie proszę”. Wśród zajęć pozalekcyjnych nowością będzie koło MasterChef Junior. Podczas gotowania, krojenia, mieszania, pieczenia uczniowie będą rozmawiać w języku angielskim. Wykaz zajęć pozalekcyjnych i szczegółowe informacje dotyczące działalności szkoły znajdują się na internetowej stronie: spjastarnia.szkolnastrona.pl.

Od tego roku w szkole uruchomiono zajęcia integracji sensorycznej.

W kwietniu uczniowie klas ósmych piszą egzamin po szkole podstawowej, a gimnazjaliści egzamin kończący gimnazjum. Głównym zadaniem szkoły w zakresie bezpieczeństwa będzie profilaktyka przeciwdziałania agresji i przemocy w szkole.

Szkoła w tym roku zorganizuje wycieczki związane ze 100-leciem Niepodległości do Piaśnicy, Westerplatte i Stutthofu, do Muzeum II Wojny Światowej w Gdańsku, MOW w Helu oraz wycieczki zagraniczne śladami Patrona Gimnazjum Jana Pawła II – do Rzymu (dla kl.3Gimnazjum) i do Barcelony (dla kl. 8).

GABARYTY

W październiku br. odbędzie się zbiórka mebli i innych odpadów wielkogabarytowych oraz zużytego dużego sprzętu AGD i RTV (pralki, lodówki, telewizory, komputery).

Odpady będą odbierane:

z terenu Kuźnicy i Juraty - w środę 24 października br.
z terenu Jastarni - w sobotę 27 października br.

Właściciel odpadów winien dokonać zgłoszenia w okresie:

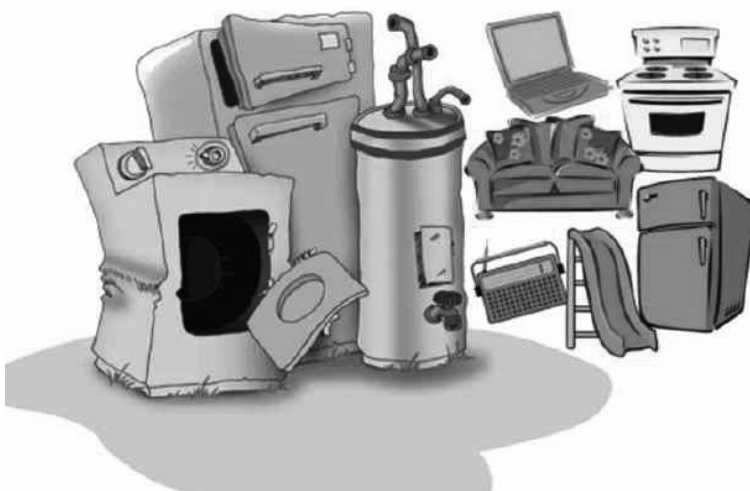
- dla Kuźnicy i Juraty - od 24 września do 23 października br.,

- dla Jastarni - od 24 września do 26 października br.,
w godzinach 8⁰⁰ – 15⁰⁰ na numer telefonu 58 675 19 38 lub osobiście w siedzibie Urzędu Miasta Jastarnia pok. 305.

Zgłoszenie ma zawierać: adres nieruchomości, na której znajdują się odpady, rodzaj i ilość odpadów do odebrania, telefon kontaktowy.

Odpady podlegające zbiorce należy zgromadzić na terenie własnej nieruchomości w pobliżu bramy wjazdowej.

Nie odbieramy materiałów budowlanych, papy, materiałów niebezpiecznych i sieci rybackich !!!!



ODBIÓR ODPADÓW KOMUNALNYCH SEGREGOWANYCH Z NIERUCHOMOŚCI W PAŹDZIERNIKU

KUŹNICA, JURATA			JASTARNIA			
Szkoło	Tworzywa sztuczne, metale, opakowania wielomateriałowe	Popiół i żužel	Tworzywa sztuczne, metale, opakowania wielomateriałowe	Odpady biodegradowalne	Popiół i żužel	Papier
Papier	Odpady biodegradowalne					Szkoło
PONIEDZIAŁKI	CZWARTKI	CZWARTKI	WTORKI	CZWARTKI	CZWARTKI	PIĄTKI

**HARMONOGRAM ODBIORU
ZMIESZANYCH ODPADÓW KOMUNALNYCH Z TERENU NIERUCHOMOŚCI
Październik 2018 r.**

Odpady selektywnie zbierane: papier, szkło, biodegradowalne, tworzywa sztuczne, oraz odpady wielomateriałowe z terenu nieruchomości odbierane będą co tydzień.

Popioły i żużle z urządzeń grzewczych z terenu nieruchomości będą odebrane w każdy czwartek miesiąca.
Odpady selektywne zgromadzone w workach oraz popioły zgromadzone w metalowych pojemnikach (wiaderkach) **należy wystawiać „przed bramę” w dniu odbioru najpóźniej do godziny 6.00.**

JASTARNIA																																
ULICA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	28	28	29	30	31	
ABRAHAMA										X														X								
BALTYCKA										X													X									
BŁĘKITNA			X														X															X
BRACI KŁOSÓW										X													X									
BURSZTYNOWA										X													X									
F. CEYNOWY										X													X									
DAWIDA PIEPERA			X														X															X
GŁÓWCZEWSKIEGO								X														X										
HERMANNA										X													X									
JANA Z KOLNA								X														X										
JEŻYNOWA										X														X								
KASZUBSKA			X														X															X
KOŚCIUSZKI								X														X										
KRÓTKA										X														X								
KRZYWA			X														X															X
LEŚNA												X														X						
MĘCZ.PIĄSNICY										X													X									
MICKIEWICZA										X													X									
NADMORSKA			X														X															X
NAD ZATOKĄ			X														X															X
OGRODOWA			X														X															X
PLAC NECLA										X														X								
PLAŻOWA			X														X															X
POLNA										X															X							
PORTOWA			X														X															X
PÓŁDNIOWA								X														X										
RYBACKA								X														X										
RYNKOWA										X														X								
KS. STEFAŃSKIEGO			X														X															X
STELMASZCZYKA			X														X															X
KS. SYCHTY			X														X															X
SPOKOJNA								X														X										
SPORTOWA										X														X								
SZKOLNA								X															X									
SZTORMOWA										X														X								
SZYPROW			X														X															X
WSCHODNIA										X														X								
WYDMOWA												X														X						
ZACHODNIA			X														X															X
ZDROJOWA												X														X						
KUŹNICA																																
ULICA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
HELSKA								X														X										
GEN. HALLERA								X														X										
KOTWICZNA								X														X										
MORSKA								X														X										
KS.SZYNALEWSKIEGO								X														X										
ŻEGLARSKA								X														X										
JURATA																																
ULICA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
KS.GOŁĘBIEWSKIEGO												X													X							
MESTWINA												X													X							
MIĘDZYMORZE												X													X							
RATIBORA												X													X							
SAMBORA												X													X							
SOSNOWA												X													X							
ŚWIĘTOPEŁKA												X													X							
WOJSKA POLSKIEGO												X													X							

FALA NIE TYLKO NA WODZIE: PODSUMOWANIE KONCERTOWEGO LATA W GMINIE JASTARNIA

Tegoroczny sezon letni był dla mieszkańców Gminy Jastarnia wyjątkowy, gdyż wiązał się z obchodami 45 rocznicy nadania praw miejskich. Z tego powodu przygotowana oferta wydarzeń kulturalno-rozrywkowych miała różnorodny charakter, jednak jej flagowymi elementami były koncerty, realizowane w ramach projektu „Jastarnia na Fali”.

Udana zeszłoroczna edycja koncertowego lata w Jastarni sprawiła, że mieszkańcy i turyści oczekiwali atrakcji na zbliżonym poziomie artystycznym i w swoich oczekiwaniach się nie zawiedli, wszak otrzymali paletę muzycznych barw, trafiających w różne gusta odbiorców.

Muzyczną podróż zaczęliśmy w towarzystwie ikony polskiego rocka, Małgorzaty Ostrowskiej, która wraz z zespołem uświetniła jubileusz nadania praw miejskich Gminie Jastarnia. Artystka zaprezentowała swoje największe przeboje, m.in. „Szkłaną pogodę”. Słuchacze zgromadzeni w Porcie Rybackim otrzymali porcję sentymentalnych przeżyć z wyjątkowych artystycznie lat 80.

Kolejnym kontaktem z rockowymi brzmieniami była wizyta zespołu Happysad, który szuka muzycznych inspiracji w alternatywnych źródłach tego gatunku.

Historycznym wydarzeniem na muzycznej mapie Jastarni był koncert legendy polskiego rapu, Adama Ostrowskiego, znanego szerszej publiczności jako O.S.T.R., który świetnie zbudował realizację z odbiorcami, będącymi ważnym elementem artystycznego przekazu.

Natomiast mieszkańcy Kuźnicy bawili się w rytmie wakacyjnych przebojów, w ramach akcji „Muzyka Ratownika”.

Muzyczne lato w Jastarni nie mogło odbyć bez mocnego akcentu muzyki tanecznej. Summer Amber Festival dostarczył uczestnikom niezapomnianych wrażeń. Były one możliwe m.in. dzięki zespołom: After Party, D-Bomb, Freaky Boys, Red Queen i The Brothers. Dodatkową atrakcję stanowiły „Wybory Bursztynowej Miss Polski 2018”.

Kulminacją artystycznych emocji był występ Grzegorza Hyżego. Artysta każdego roku dostarcza swoim fanom nowy utwór, który natychmiast staje się przebojem. Dzięki takim utworom jak: „Pod wiatr”, „O Pani!”, „Noc i dzień” i „Niech pomyśla, że to ja” Jastarnia mogła przenieść się w wyjątkowy świat dźwięków.



Słuchacze spragnieni kontaktu z kulturą wysoką przeżyli uctwę ze słowem w towarzystwie zespołu „Raz, dwa trzy”, który od wielu lat raczy ich wyjątkowymi tekstami w nieoczywistych aranżacjach.

Udanym zwieńczeniem koncertowego lata był występ Tomasa Stockingera, który przedstawił magię dawnych, ponadczasowych przebojów.





Rozkład jazdy ważny od 21 października do 8 grudnia 2018 r.

Gdynia Główna - Hel

Nr pociągu		90301	90341	90343	90307	90345	90311	90313	90315	90347	90319	90321	90323
Nazwa pociągu			KKU-99341	KKU-99343		KKU-99345				KKU-99347			
Termin kursowania		codz.	codz.	codz.	codz.[1]	(E) oraz 1.11	codz.	codz.	codz.	codz.	codz.	codz.	(B) opr. 31.10
Gdynia Główna	o	5:08	7:04	8:51	10:54	12:34	14:30	15:38	16:45	18:54	20:17	21:25	23:07
Gdynia Chylonia	o	5:13	7:09	8:56	10:59	12:39	14:35	15:43	16:50	18:59	20:22	21:35	23:12
Rumia	o	5:19	7:15	9:03	11:05	12:44	14:41	15:50	16:56	19:06	20:28	21:41	23:18
Reda	p	5:24	7:19	9:07	11:09	12:49	14:45	15:54	17:00	19:10	20:33	21:45	23:22
	o	5:25	7:20	9:08	11:10	12:50	14:46	15:55	17:01	19:11	20:34	21:46	23:23
Reda Rekowo	o	5:30	7:25	9:13	11:15	12:55	14:51	16:00	17:06	19:16	20:39	21:51	23:28
Mrzezino	o	5:40	7:30	9:18	11:20	13:00	14:56	16:05	17:16	19:28	20:44	21:56	23:33
Żelistrzewo	o	5:43	7:33	9:21	11:23	13:03	14:59	16:08	17:19	19:31	20:47	21:59	23:36
Puck	o	5:48	7:39	9:27	11:28	13:08	15:04	16:13	17:25	19:36	20:53	22:05	23:42
Swarzewo	o	5:53	7:44	9:32	11:33	13:13	15:09	16:18	17:30	19:41	20:58	22:10	23:47
Władysławowo	p	5:58	7:50	9:38	11:39	13:19	15:15	16:24	17:37	19:47	21:04	22:16	23:53
	o	5:59	7:55	9:43	11:40	13:24	15:16	16:25	17:46	19:52	21:10	22:17	
Władysławowo Port	o	6:02	<	<	11:42	<	15:18	16:27	17:48	<	21:13	22:17	
Władysławowo Port p.a.	o	<	8:01	9:49	<	13:30	<	<	<	19:58	<	<	
Chalupy	o	6:08	<	<	11:48	<	15:24	16:33	17:54	<	21:19	22:25	
Chalupy p.a.	o	<	8:08	9:56	<	13:37	<	<	<	20:05	<	<	
Kuźnica (Hel)	o	6:13	<	<	11:54	<	15:30	16:38	18:00	<	21:24	22:31	
Kuźnica (Hel) p.a.	o	<	8:15	10:03	<	13:44	<	<	<	20:12	<	<	
Jastarnia Wczasy	o	6:19	<	<	11:59	<	15:35	16:44	18:05	<	21:30	22:36	
Jastarnia Wczasy p.a.	o	<	8:21	10:09	<	13:50	<	<	<	20:18	<	<	
Jastarnia	o	6:22	<	<	12:02	<	15:38	16:47	18:08	<	21:33	22:39	
Jastarnia p.a. "Centrum"	o	<	8:26	10:14	<	13:55	<	<	<	20:23	<	<	
Jurata	o	6:26	<	<	12:06	<	15:42	16:50	18:12	<	21:37	22:43	
Jurata p.a.	o	<	8:32	10:20	<	14:01	<	<	<	20:29	<	<	
Hel	p	6:34	8:44	10:32	12:15	14:13	15:51	16:59	18:20	20:41	21:45	22:51	

Rozkład jazdy ważny od 21 października do 8 grudnia 2018 r.

Hel - Gdynia Główna

Nr pociągu		90400	90402	90404	90406	90440	90442	90412	90444	90416	90418	90420	90446
Nazwa pociągu						KKU-99440	KKU-99442		KKU-99444				KKU-99446
Termin kursowania		(E)	codz.	codz.	codz.	codz.	codz.	codz.	(E) oraz 1.11	codz.	codz.	codz.	codz.
Hel	o		4:41	5:47	6:48	8:50	10:58	13:51	14:20	16:13	17:09	18:30	20:48
Jurata	o		4:50	5:56	6:57	<	<	14:00	<	16:22	17:18	18:39	<
Jurata p.a.	o		<	<	<	9:03	11:11	<	14:33	<	<	<	21:01
Jastarnia	o		4:54	6:00	7:01	<	<	14:04	<	16:26	17:22	18:43	<
Jastarnia p.a. "Centrum"	o		<	<	<	9:09	11:17	<	14:39	<	<	<	21:07
Jastarnia Wczasy	o		4:57	6:03	7:04	<	<	14:07	<	16:29	17:25	18:46	<
Jastarnia Wczasy p.a.	o		<	<	<	9:14	11:22	<	14:44	<	<	<	21:12
Kuźnica (Hel)	o		5:03	6:15	7:09	<	<	14:12	<	16:40	17:30	18:51	<
Kuźnica (Hel) p.a.	o		<	<	<	9:20	11:28	<	14:50	<	<	<	21:18
Chalupy	o		5:08	6:20	7:15	<	<	14:18	<	16:45	17:36	18:57	<
Chalupy p.a.	o		<	<	<	9:27	11:35	<	14:57	<	<	<	21:25
Władysławowo Port	o		5:14	6:26	7:21	<	<	14:24	<	16:51	17:42	19:03	<
Władysławowo Port p.a.	o		<	<	<	9:34	11:42	<	15:04	<	<	<	21:32
Władysławowo	p		5:17	6:28	7:23	9:39	11:47	14:26	15:09	16:53	17:44	19:05	21:37
	o	4:13	5:18	6:29	7:24	9:56	11:57	14:28	15:17	16:54	17:45	19:06	21:50
Swarzewo	o	4:19	5:23	6:34	7:30	10:02	12:03	14:34	15:23	17:00	17:51	19:12	21:56
Puck	o	4:25	5:30	6:40	7:41	10:08	12:09	14:40	15:28	17:06	17:56	19:17	22:07
Żelistrzewo	o	4:30	5:34	6:45	7:46	10:13	12:14	14:45	15:33	17:11	18:01	19:22	22:11
Mrzezino	o	4:33	5:39	6:48	7:50	10:16	12:18	14:57	15:36	17:14	18:05	19:26	22:15
Reda Rekowo	o	4:38	5:43	6:53	7:54	10:21	12:22	15:02	15:40	17:19	18:09	19:30	22:19
Reda	p	4:42	5:48	6:57	7:58	10:26	12:26	15:06	15:44	17:23	18:13	19:35	22:23
	o	4:43	5:49	6:58	7:59	10:27	12:27	15:07	15:45	17:24	18:14	19:39	22:24
Rumia	o	4:48	5:54	7:02	8:05	10:33	12:32	15:12	15:51	17:28	18:19	19:45	22:29
Gdynia Chylonia	o	4:54	5:59	7:08	8:10	10:38	12:37	15:18	15:56	17:34	18:24	19:51	22:35
Gdynia Główna	p	5:00	6:05	7:14	8:16	10:44	12:43	15:24	16:02	17:40	18:30	19:57	22:41

Objaśnienie znaków:

(B) kursuje od poniedziałku do piątku i w niedzielę;

(E) kursuje od poniedziałku do soboty oprócz świąt;

Legenda:

[1] w dniach 21.10, 27.10, 28.10, 17.11, 18.11, 24.11, 25.11 pociąg odjeżdża ze stacji Gdynia Główna 10:47, Gdynia Chylonia 10:52, Rumia 10:58, Reda 11:10

PRZED WYJAZDEM PROSIMY O UPEWNIENIE SIĘ, CZY NIE NASTĄPIŁA CZASOWA ZMIANA ROZKŁADU JAZDY

autobus kolejowej komunikacji uzupełniającej (brak możliwości przewozu rowerów; brak WC)

p.a. - przystanek autobusowy poza stacją
KKU - kolejowa komunikacja uzupełniająca